



INFORMAZIONI SENZA BARRIERE  
INFORMATION WITHOUT BARRIERS  
INFORMATION SANS BARRIÈRE

رکاوٹ سے پاک معلومات  
معلومات بدون عقبات



طبی علاج کے لیے رہائشی اجازت نامہ

"طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کیا ہے؟

یہ ایک قسم کا رہائشی اجازت نامہ ہے جو کسی شخص کو صحت کی وجوہات کی بنا پر اٹلی میں رہنے کی اجازت دیتا ہے تاکہ وہ خصوصی طبی معائنے کرائے اور ضروری علاج کر سکے۔

"طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کس کو جاری کیا جاسکتا ہے؟

یہ جاری کیا جاسکتا ہے:

- ان لوگوں کے لیے جو "طبی علاج" کے لیے ویزا رکھتے ہیں، یعنی ایک ویزا جو انہیں اٹلی میں داخل ہونے اور محدود مدت کے لیے رہنے کی اجازت دیتا ہے تاکہ اطالوی صحت کی سہولت میں علاج کرایا جاسکے، یا ان لوگوں کے لیے جو اٹلی میں داخل ہوتے ہیں۔ انسانی ہمدردی کے پروگرام؛
- غیر ملکی شہری کو جو پہلے ہی اٹلی میں ہے اور اسے اس کی صحت، جسمانی یا ذہنی حالت کی وجہ سے ملک بدر نہیں کیا جاسکتا۔

● حمل کی حالت میں غیر ملکی شہری اور اس کے ساتھ رہنے والے شوہر کے لیے، ولادت کے چھ ماہ تک: درحقیقت، حمل کی حالت بھی ان وجوہات میں سے ایک ہے جس کی وجہ سے کسی شخص کو اٹلی سے بے دخل نہیں کیا جاسکتا اور اس لیے اسے اجازت نامہ کا حق حاصل ہے۔ "طبی علاج".

"طبی علاج" کے لیے اٹلی میں داخلے کے ویزے کی درخواست دینے کے لیے آپ کو کس سے رابطہ کرنے کی ضرورت ہے؟

آپ کو اپنے ملک میں موجود اطالوی سفارت خانے یا قونصل خانے میں درخواست دینی ہوگی۔

"طبی علاج" کے لیے اٹلی کا داخلہ ویزا حاصل کرنے کے لیے کن دستاویزات کی ضرورت ہے؟

ویزا حاصل کرنے کے لیے آپ کو:

1. پاسپورٹ رکھیں: اطالوی سفارت خانے یا قونصل خانے عام طور پر اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ پاسپورٹ کی میعاد ختم ہونے کی تاریخ ویزا کی تاریخ سے کم از کم 3 ماہ پرانی ہو۔
2. اطالوی (صحت کے نظام سے وابستہ عوامی یا نجی صحت کی سہولت) یا غیر ملکی صحت کی سہولت کے ذریعہ جاری کردہ پیچھا لوجی کا شکار ہونے پر طبی سرٹیفیکیشن پیش کریں۔ غیر ملکی صحت کی سہولت کے سرٹیفیکیشن کا اطالوی میں ترجمہ ہونا چاہیے۔
3. اطالوی صحت کی سہولت سے ایک بیان جمع کروائیں جہاں آپ کا علاج کیا جائے گا۔ اعلامیہ میں علاج کی قسم، آغاز کی تاریخ اور صحت کی دیکھ بھال کے علاج کی متوقع مدت کی نشاندہی کرنی چاہیے۔
4. صحت کی سہولت کو 30 فیصد کے برابر رقم ادا کریں جو ممکنہ طور پر اٹلی میں ہونے والے علاج کے اخراجات ہوں گے۔ آپ کے ملک میں اطالوی سفارت خانے یا قونصل خانے آپ سے اس رقم کی ادائیگی کی رسید دکھانے کو کہے گا۔
5. یہ ظاہر کریں کہ آپ کے پاس اٹلی میں کافی معاشی وسائل ہیں جن کے علاج کے لیے آپ کو گزرنے پڑے گا۔ اپنے اور اپنے ساتھی کے لیے، اگر کوئی ہو تو، اٹلی میں اپنے قیام کی مدت کے لیے کمرہ اور بورڈ فراہم کریں۔ اور آخر میں، اٹلی اور پھر واپس اپنے ملک کے سفر کی قیمت فراہم کریں۔ زیادہ امکان ہے کہ اطالوی سفارت خانے یا قونصل خانے آپ سے اپنے سفری ریزرویشن یا ایئر لائن ٹکٹ دکھانے کے لیے کہے گا یا متبادل طور پر یہ ثابت کرے گا کہ آپ کے پاس ذاتی نقل و حمل ہے۔

آپ کو ویزا جاری کرنے کے انتظامی اخراجات کے لیے فیس ادا کرنے کی ضرورت ہوگی۔  
 پڑکیے جانے والے فارموں، سفارت خانے یا قونصل خانے میں دکھائے جانے والے دستاویزات، اور ویزا فیس کے بارے میں  
 مزید تفصیلی معلومات کے لیے، ہم تجویز کرتے ہیں کہ آپ اپنے ملک میں موجود اطالوی سفارت خانے یا قونصل خانے سے براہ  
 راست رابطہ کریں۔

"طبی علاج" کے لیے ویزا کی مدت کتنی ہے؟

ویزا کی مدت علاج کی متوقع مدت پر منحصر ہے جس کی آپ کو اٹلی میں ضرورت ہوگی۔

آپ کو اٹلی میں طبی علاج کرانا پڑے گا اور آپ کی خواہش ہے کہ کوئی آپ کے ساتھ ہو۔ کیا یہ ممکن ہے؟  
 ہاں، آپ کا ساتھی بھی "طبی علاج" کے ویزا کے لیے درخواست دے سکتا ہے اور اسے دیا جاسکتا ہے، جب تک کہ آپ یہ ثابت  
 کر سکتے ہیں کہ آپ کے پاس ویزے کی مدت کے لیے اٹلی میں سفر اور کمرے اور بورڈ کے اخراجات کے لیے کافی معاشی وسائل  
 ہیں۔ اس کے علاوہ، آپ کے ساتھی کا ہیلتھ انشورنس ہونا ضروری ہے۔

اٹلی میں داخلے کے بعد کیا ہوتا ہے؟

آپ کو 8 دنوں کے اندر اس جگہ کے (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں درخواست دینی چاہیے جہاں آپ مقیم ہیں "طبی  
 علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ جاری کرنے کی درخواست کریں۔ آپ کا ساتھی، اگر کوئی ہے، تو اسے بھی ایسا ہی کرنا  
 چاہیے۔

رہائشی اجازت نامہ کی مدت کیا ہے؟

رہائشی اجازت نامہ ویزا کی مدت کے برابر ہے اور اس کی تجدید کی جاسکتی ہے اگر، میعاد ختم ہونے پر، آپ کو علاج کی ضرورت  
 رہتی ہے۔ تجدید کے لیے، آپ کو مطلوبہ طبی دستاویزات پیش کرتے ہوئے اس جگہ کے (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر  
 میں درخواست دینی چاہیے جہاں آپ مقیم ہیں۔

کیا آپ اس رہائشی اجازت نامے کے ساتھ اٹلی میں کام کر سکتے ہیں؟

ہاں، "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ آپ کو اٹلی میں کام کرنے کی اجازت دیتا ہے۔ یہ واضح طور پر آرٹیکل 36، قانون ساز حکمنامہ نمبر 286/1998 کے پیرا گراف 3 میں فراہم کیا گیا ہے۔ تاہم، میعاد ختم ہونے پر، کام کی وجوہات کی بنا پر رہائشی اجازت نامہ میں تبدیلی کے لیے درخواست دینا ممکن نہیں ہے۔

"طبی علاج" کے لیے ویزا پر داخلے کے نتیجے میں جاری کردہ رہائشی اجازت نامے کے ساتھ، کیا آپ اطالوی ہیلتھ

سروس میں داخلہ لے سکتے ہیں؟

نہیں، اگر آپ ویزا کے ساتھ داخل ہوئے ہیں، تو آپ ہیلتھ کیئر سسٹم میں اندراج کے حقدار نہیں ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ اٹلی میں آپ کے طبی معائنے اور علاج کی لاگت پوری طرح آپ کی ذمہ داری ہے۔

کیا "طبی علاج" کی وجہ سے رہائشی اجازت نامہ صرف ان لوگوں کو جاری کیا جاسکتا ہے جو داخلے کے ویزے کے

ساتھ اٹلی میں داخل ہوتے ہیں؟

نہیں، اس قسم کا اجازت نامہ ان لوگوں کو بھی جاری کیا جاسکتا ہے جو پہلے سے اٹلی میں ہیں اور انہیں علاج کی ضرورت ہے: مثال کے طور پر، ان لوگوں کے لیے جو بغیر رہائشی اجازت نامہ کے اٹلی میں ہیں۔ یا ان لوگوں کے لیے جن کے پاس دیگر وجوہات کی بنا پر رہائشی اجازت نامہ ہے، لیکن وہ غیر قانونی صورت حال میں آتے ہیں کیونکہ وہ اس کی تجدید کی ضروریات کو پورا نہیں کرتے۔

آپ کو معلوم ہونا چاہیے کہ اٹلی میں صحت کا حق ایک ناقابل تسخیر حق ہے، جس کی ضمانت اطالوی آئین تمام شہریوں، اطالوی اور غیر ملکیوں کے لیے دیتا ہے۔ درحقیقت، سنگین پیتھالوجی میں مبتلا شخص، جس کا اصل ملک میں مناسب علاج نہیں ہو سکتا، اسے ملک بدر نہیں کیا جاسکتا اور اسے اٹلی میں علاج کروانے کا حق حاصل ہے۔ اس طرح کے معاملات میں، اطالوی ریاست کی ذمہ داری ہے کہ وہ بین الاقوامی قانون کی عدم تجدید کے تحت (آرٹیکل 19، پیرا گراف 2، لیٹر، d-bis قانون سازی کا فرمان نمبر-286/1998)

(ریفولمنٹ) انکار کی پابندی کا احترام کب ہونا چاہیے؟

(ریفولمنٹ) انکار کی پابندی کی تعمیل اس صورت میں کی جانی چاہیے کہ آپ کو کوئی جسمانی یا نفسیاتی پیچھا لوجی ہے، جس کی شدت کو اطالوی نظام صحت نے تسلیم کیا ہے اور اس حالت میں جس میں آپ کے آبائی ملک میں اس پیچھا لوجی کا مناسب علاج نہیں کیا جاسکتا ہے۔ اس طرح، اس حالت میں جس میں آپ کے اصل ملک میں کوئی بھی واپسی آپ کی صحت کو نقصان پہنچا سکتی ہے۔

آپ اٹلی میں رہائشی اجازت نامے کے بغیر ہیں اور آپ کو ایک سنگین طبی حالت کی تشخیص ہوئی ہے جس کے لیے آپ اپنے ملک میں مناسب علاج نہیں کروا سکتے۔ تم کیا کر سکتے ہو؟

آپ اس جگہ کے (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں درخواست دے سکتے ہیں جہاں آپ مقیم ہیں "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامے کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔

آپ (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں اپوائنٹمنٹ کیسے بک کرتے ہیں؟

اٹلی میں (Questuras) پولیس ہیڈ کوارٹر میں مختلف اپوائنٹمنٹ بکنگ سسٹمز ہیں۔ کچھ پولیس ہیڈ کوارٹر (Questuras) ("Prenotafacile") (اسان بک کرنا) پورٹل کا استعمال کرتے ہیں جس پر کوئی کچھ ڈیٹا فراہم کر کے رجسٹر کرتا ہے جیسے: کنیت، پہلا نام، تاریخ پیدائش، جنس، ID، پتہ اور رہائش کا پتہ، کوڈ، درست ای میل پتہ اور ٹیلیفون نمبر۔ دوسری طرف، دیگر (Questuras) پولیس ہیڈ کوارٹر آپ سے PEC (مصدقہ الیکٹرانک میل) بھیج کر یا پہلے سے طے شدہ دنوں پر (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں ذاتی طور پر جا کر ملاقات کا وقت مانگتے ہیں۔ ہم آپ کو مشورہ دیتے ہیں کہ آپ اپنے مقامی پولیس ہیڈ کوارٹر (Questura) میں پوچھ گچھ کریں۔

یاد رکھیں کہ (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں ملاقات کے دن آپ کا موجود ہونا ضروری ہے اور آپ کی انگلیوں کے نشانات لیے جائیں گے۔

(Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں پیش کرنے کے لیے آپ کو کن دستاویزات کی ضرورت ہے؟

(Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں اپنی تقرری کے دن، آپ کو ایسی دستاویزات لانی ہوں گی جو آپ کی طبی حالت کو ثابت کرتی ہوں۔ اس کا مطلب ہے کہ آپ کو ایک میڈیکل سرٹیفکیٹ لانا چاہیے جو اس بات کی وضاحت کرتا ہو کہ آپ کی طبی حالت کیا ہے۔ سرٹیفکیٹ اطالوی عوامی صحت کی سہولت یا نیشنل ہیلتھ سروس سے وابستہ ڈاکٹر کے ذریعہ جاری کیا جانا چاہئے۔

یاد رکھیں کہ ملاقات کے دن آپ کو یہ بھی لانا ہوگا:

- آپ کا پاسپورٹ (چیک کریں کہ اس کی میعاد ختم نہیں ہوئی ہے؛)
- 4 پاسپورٹ کی تصاویر؛
- ایک 16.00 یورو کی ڈاک ٹکٹ
- آپ کی مہمان نوازی کا اعلان۔

اگر آپ کے پاس رہائشی اجازت نامہ نہیں ہے تو آپ میڈیکل سرٹیفکیٹ کیسے حاصل کریں گے؟

اطلی میں، قانونی حیثیت سے قطع نظر ہر ایک کے لیے طبی دیکھ بھال تک رسائی کی ضمانت ہے۔ لہذا، رہائشی اجازت نامہ کے بغیر بھی، آپ اپنے شہر کے ہنگامی کمرے میں جاسکتے ہیں اور ڈاکٹر سے معائنہ کر سکتے ہیں، جو آپ کی طبی حالت کی تصدیق کر سکتا ہے۔ اس صورت میں، آپ کی پہلی دستاویز کے طور پر، آپ کو ایک "STP" کوڈ جاری کیا جائے گا، یعنی آپ کو قومی علاقے میں "عارضی طور پر موجودہ غیر ملکی" ("Straniero/a Temporaneamente Presente") کے طور پر ہیلتھ سروس میں اندراج کیا جائے گا۔

مہمان نوازی کا اعلان کیا ہے؟

یہ وہ دستاویز ہے جو (کوئسٹورا) پولیس ہیڈ کوارٹر کو اٹلی میں آپ کی رہائش کے ثبوت کے طور پر درکار ہے۔ مہمان نوازی کے اعلان پر آپ کی میزبانی کرنے والے شخص کے دستخط ہونے چاہئیں۔ اعلامیہ میں آپ کا ذاتی ڈیٹا، آپ کی میزبانی کرنے والے شخص کا ڈیٹا اور آپ کے گھر کا پتہ شامل ہونا چاہیے۔ پولیس ہیڈ کوارٹر (Questura) میں آپ کو اس شخص کے شناختی کارڈ اور / یا رہائشی اجازت نامے کی فوٹوکاپی بھی ساتھ لانی ہوگی۔ پولیس ہیڈ کوارٹر (Questuras) عام طور ملکیت کے سرٹیفکیٹ کی فوٹوکاپی بھی مانگتے ہیں، اگر آپ کی میزبانی کرنے والا شخص گھر کا مالک ہے، یا (Agenzia delle Entrate) (اندرونی ریونیو سروس) کے ساتھ رجسٹریشن کے ساتھ کرایہ کے معاہدے کی، اگر آپ کی میزبانی کرنے والے شخص کے پاس کرایہ کا معاہدہ ہے۔

"طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کی مدت کتنی ہے؟

کوئسٹور (پولیس کمشنر) کے ذریعہ جاری کردہ "طبی علاج" کے لئے رہائشی اجازت نامہ ڈاکٹر کے ذریعہ جاری کردہ سرٹیفکیٹ کی مدت کے برابر ہوگا اور کسی بھی صورت میں 1 سال سے زیادہ نہیں ہوگا۔ یہ ایک کاغذی (الیکٹرانک نہیں) رہائشی اجازت نامہ ہے۔

کیا رہائش کے اجازت نامے کی میعاد ختم ہونے پر تجدید کی جاسکتی ہے؟

ہاں، میعاد ختم ہونے پر، "طبی علاج" کے اجازت نامے کی تجدید کی جاسکتی ہے: تقاضے وہی ہیں جو پہلے جاری کیے گئے تھے۔ وارننگ! اس کے علاوہ تجدید کی ملاقات کے دن آپ کو (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں عوامی سہولت یا نیشنل ہیلتھ سروس سے وابستہ ڈاکٹر کی طرف سے جاری کردہ سرٹیفکیٹ لانا چاہیے جو آپ کی پیتھالوجی اور آپ کو درکار علاج کی وضاحت کرتا ہے۔

اگر آپ کی طبی حالت ہے، تو کیا آپ کو "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ جاری کرنا خود کار ہے؟

نہیں، جیسا کہ ضوابط میں واضح طور پر بیان کیا گیا ہے، "طبی علاج" کے لیے اجازت نامے کا اجراء دو شرائط سے مشروط ہے۔ پہلا یہ کہ طبی حالت کو خاص طور پر سنگین سمجھا جاتا ہے۔ دوسرا یہ کہ آپ کا اصل ملک مناسب علاج کی ضمانت نہیں دیتا۔ تشخیص (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر کی طرف سے کیا جاتا ہے۔

اس کا کیا مطلب ہے کہ آپ کی حالت کا آپ کے آبائی ملک میں مناسب علاج نہیں کیا جاسکتا؟

اس کا مطلب ہے کہ آپ کے ملک میں آپ کی حالت کا کوئی علاج نہیں ہے یا علاج تک رسائی مشکل ہے۔ ہم تجویز کرتے ہیں کہ آپ (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر کے پاس کوئی بھی ایسی دستاویزات لائیں جو یہ ثابت کرنے میں مدد کریں کہ یہ ناممکن یا مشکل ہے، اگر آپ اپنے ملک واپس آتے ہیں، تو اپنی حالت کے لیے مناسب علاج حاصل کرنا (مثلاً سرکاری معلومات یا آپ کے اصل ملک کے بارے میں بین الاقوامی رپورٹس)

اگر آپ نے "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے اجراء یا تجدید کے لیے درخواست دی ہے لیکن (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر سے انکار موصول ہوا ہے، تو آپ کیا کر سکتے ہیں؟

اگر آپ کو انکار موصول ہوا ہے، تو آپ پولیس ہیڈ کوارٹر (Questura) کے فیصلے کے خلاف اپیل کر سکتے ہیں، یعنی درخواست کریں کہ جج آپ کے کیس کا جائزہ لے۔ اس صورت میں آپ کو ایک وکیل سے رابطہ کرنا چاہیے جو آپ کے لیے اپیل دائر کرے گا۔ یاد رکھیں کہ آپ کو منفی فیصلہ سنائے جانے کے 30 دنوں کے اندر اپیل دائر کی جانی چاہیے۔

"طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے ساتھ، کیا آپ رجسٹری آفس میں رجسٹر کر سکتے ہیں؟



جی ہاں، آپ میونسپلٹی میں رہائش اختیار کرنے کے حقدار ہیں جہاں آپ رہتے ہیں۔ اس کے علاوہ، آپ کو ایک کاغذی (الیکٹرانک نہیں) شناختی کارڈ جاری کیا جاتا ہے۔

"طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے ساتھ، کیا آپ نیشنل ہیلتھ سروس کے ساتھ رجسٹر ہونے کے حقدار ہیں؟

ہاں، "طبی علاج" کے اجازت نامے کے ساتھ آپ کو نیشنل ہیلتھ سروس میں داخلہ لینے کا حق حاصل ہے اس کا مطلب ہے کہ آپ کو اطالوی شہریوں کی طرح علاج کروانے کا حق حاصل ہے: آپ ایک جنرل پریکٹیشنر کا انتخاب کر سکتے ہیں اور، اگر آپ کی آمدنی بہت کم ہے، آپ کو طبی معائنے اور ادویات کی خریداری تک رسائی میں رعایت حاصل ہے۔ آپ ہیلتھ کارڈ جاری کرنے کے حقدار ہیں، جس کی میعاد ختم ہونے کی تاریخ وہی ہوگی جو آپ کے رہائشی اجازت نامے کی ہے۔

"طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے ساتھ کیا آپ اٹلی سے باہر سفر کر سکتے ہیں؟

نہیں، یہ رہائشی اجازت نامہ صرف اٹلی کے قومی علاقے کے اندر ہی درست ہے۔

کیا "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ آپ کو اٹلی میں کام کرنے کا حق دیتا ہے؟

کہیں بھی قانون یہ نہیں کہتا کہ "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے ساتھ آپ کام نہیں کر سکتے۔ لہذا، اگر آپ کے پاس "طبی علاج" کے لیے اجازت نامہ ہے اور آپ کو کوئی آجر نہیں ملتا ہے جو آپ کو ملازمت دینے کے لیے تیار ہو، تو مہاجر لوگوں کے لیے کسی وکیل یا ایسوسی ایشن یا رہنمائی ڈیسک سے رابطہ کرنے کی کوشش کریں، اگر وہ آپ کے علاقے میں موجود ہوں۔

تاہم، آپ کو آگاہ ہونا چاہیے کہ 6 مئی 2023 کو اٹلی میں ایک نیا قانون لاگو ہوا۔ قانون نمبر 50/2023۔ جس نے "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کو کام کے لیے رہائشی اجازت نامہ میں تبدیل کرنے کے امکان کو ختم کر دیا۔ یا باقی

ملازمت۔

اس وقت، اٹلی میں (Questuras) پولیس ہیڈ کوارٹر "طبی علاج" کے اجازت نامے سے کام یا باقی ملازمت کے اجازت نامے میں تبدیل کرنے کی کوئی درخواست قبول نہیں کرے گا جو 6 مئی کے بعد جمع کرائی گئی تھی۔ تاہم، اگر قانون کے لاگو ہونے کے وقت - 6 مئی - آپ کے پاس پہلے سے ہی "طبی علاج" کے لیے اجازت نامہ موجود تھا لیکن آپ نے وقت پر تبدیلی کے لیے درخواست نہیں دی، اگر آپ چاہیں تو یہ جانچنے کے لیے کسی وکیل سے مشورہ کر سکتے ہیں کہ آیا نیا قانون آپ کے کیس پر بھی لاگو ہوتا ہے۔ اس معاملے میں بھی ایسا ہی ہوتا ہے جہاں آپ نے 6 مئی سے پہلے "طبی علاج" کے اجازت نامے یا بین الاقوامی تحفظ کی درخواست کے لیے (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر کو درخواست دی تھی، لیکن (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر یا (Commissione Territoriale) (Territorial Commission) کا فیصلہ اس تاریخ کے بعد ہی آیا تھا۔

کیا آپ نے اٹلی میں بین الاقوامی تحفظ کے لیے درخواست دی ہے؟

اگر آپ نے اٹلی میں بین الاقوامی تحفظ کے لیے درخواست دی ہے تو علاقائی کمیشن - یعنی جو ادارہ آپ کی درخواست پر فیصلہ کرتا ہے - کو "طبی علاج" کے لیے اجازت نامہ جاری کرنے کے امکان پر بھی غور کرنا چاہیے۔ ایسی صورت میں جب تحفظ کی ایک بڑی اور زیادہ تربیتی شکل (پناہ، ذیلی تحفظ یا خصوصی تحفظ) کو تسلیم کرنا ممکن نہ ہو، کمیشن، انکار جاری کرنے سے پہلے، اس بات کا جائزہ لے کہ آیا آپ کے اصل ملک میں ممکنہ واپسی نقصان کا باعث بن سکتی ہے۔ آپ کی صحت کے لئے۔

اس لیے ہوشیار رہیں: جب آپ اپنی سماعت کے دن علاقائی کمیشن کے حوالے کیے جانے والے دستاویزات تیار کرتے ہیں، تو آپ کے پاس موجود تمام طبی دستاویزات بھی ساتھ لانا نہ بھولیں۔ اس طرح آپ کمیشن کو اس بات کا اندازہ لگانے میں مدد کریں گے کہ آیا آپ کی صحت کی صورت حال میں، "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ جاری کرنے کے تقاضے ہیں۔ اگر ایسا ہے تو، علاقائی کمیشن "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ جاری کرنے کے لیے ریکارڈ (Questore) پولیس ہیڈ کوارٹر کو بھیجے گا۔

اگر علاقائی کمیشن نے "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامے کے آپ کے حق کو تسلیم کر لیا ہے، تو آپ کو کیا

کرنا چاہیے؟

آپ کو اس جگہ کے (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں ملاقات کا وقت تک کرنا چاہیے جہاں آپ مقیم ہیں۔ فننگر پرمنٹنگ کے لیے ملاقات کے دن، آپ کو اپنے ساتھ علاقائی کمیشن کا فیصلہ لانا چاہیے جس میں یہ لکھا گیا ہے کہ (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر کو "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ جاری کرنا چاہیے۔

کمیشن کے فیصلے کے علاوہ، آپ کو لانا چاہیے:

- 4 پاسپورٹ کی تصاویر؛
- ایک 16.00 یورو کی ڈاک کی ٹکٹ؛
- مہمان نوازی کا اعلان

وارننگ جب یہ کمیشن ہے جو "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ حاصل کرنے کے آپ کے حق کو تسلیم کرتا ہے، تو (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر آپ سے اپنا پاسپورٹ جاری کرنے کی شرط کے طور پر دکھانے کے لیے نہیں کہہ سکتا۔ یہ، اس کے بجائے، تجدید کے وقت آپ سے اس کے لیے پوچھ سکتا ہے۔

آپ نے "طبی علاج" کے علاوہ رہائشی اجازت نامے کی ایک قسم کے اجراء یا تجدید کے لیے درخواست دی ہے (مثلاً، کام، خاندان، وغیرہ)۔ تاہم، پولیس ہیڈ کوارٹر (Questura) یہ سمجھتا ہے کہ آپ اس قسم کے رہائشی اجازت نامے کے لیے اہل نہیں ہیں اور آپ کی درخواست کو مسترد کر دیتے ہیں۔ اس معاملے میں آپ کو کیا جاننے کی ضرورت ہے؟

آپ کو معلوم ہونا چاہیے کہ (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر ہمیشہ اس بات کا جائزہ لینے کا پابند ہے کہ آیا آپ کے انفرادی معاملے میں ناقابل معافی (inspellibilità) کی وجوہات ہیں، یعنی وہ وجوہات جن کی وجہ سے آپ کو اٹلی سے ملک بدر نہیں کیا جاسکتا۔ جیسا کہ پہلے ہی واضح کیا جا چکا ہے، صحت کے سنگین مسائل کی موجودگی جن کے لیے آپ اپنے آبائی ملک میں خاطر خواہ دیکھ بھال حاصل نہیں کر پارہے ہیں، اس سے قطع نظر کہ آپ نے جس قسم کے رہائشی اجازت نامے کے لیے درخواست دی ہو، ناقابل معافی کا سبب بنتی ہے۔ لہذا، اگر کوئسٹورا رہائشی اجازت نامے کی قسم جاری کرنے یا اس کی تجدید کرنے سے انکار کرتا ہے جس کے لیے آپ نے ابتدائی طور پر درخواست کی تھی، تو یاد رکھیں کہ آپ ہمیشہ متبادل کے طور پر، طبی علاج کے اجازت نامے کے لیے درخواست دے سکتے ہیں: اس صورت میں، آپ کو متعلقہ طبی دستاویزات پیش کرنا ہوں گی۔ آپ کی حالت کے مطابق اور یہ ثابت کریں کہ، آپ کے ملک واپس آنے کی صورت میں، آپ مناسب علاج حاصل نہیں کر سکیں گے۔

کیا آپ حاملہ ہونے کے باوجود "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کا اطلاق کیا جاسکتا ہے؟

ہاں، اگر آپ حاملہ ہیں اور آپ کے پاس رہائشی اجازت نامہ نہیں ہے، تو آپ کو اٹلی سے ڈی پورٹ نہیں کیا جاسکتا۔ آپ "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے اجراء کے لیے اس جگہ کے (Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں ملاقات کا وقت بک کر کے درخواست دے سکتے ہیں جہاں آپ مقیم ہیں۔ اس رہائشی اجازت نامے کے ساتھ آپ میٹرنل ہیلتھ سروس کے ساتھ رجسٹریشن اور حمل اور بچے کی پیدائش کے دوران ضروری دیکھ بھال حاصل کرنے کے حقدار ہیں۔ حمل کے رضا کارانہ خاتمے کی صورت میں، اجازت نامہ منسوخ کر دیا جاتا ہے۔

(Questura) پولیس ہیڈ کوارٹر میں اپوائنٹمنٹ کے دن آپ کو کن دستاویزات کولانے کی ضرورت ہے؟

آپ کولانا ہوگا:

● طبی سرٹیفیکیشن عوامی سہولت یا صحت کی دیکھ بھال کے نظام سے وابستہ ڈاکٹر کے ذریعہ جاری کیا گیا ہے جس میں حمل کی حالت اور پیدائش کی متوقع تاریخ بیان کی گئی ہے۔

● پاسپورٹ

● 4 پاسپورٹ کی تصاویر؛

● ایک 16.00 یورو کی ڈاک ٹکٹ؛

● مہمان نوازی کا اعلان

### اس رہائشی اجازت نامے کی مدت کیا ہے؟

یہ رہائشی اجازت نامہ اس لمحے سے جاری کیا جاسکتا ہے جب سے حمل کی حالت کی تصدیق ہو جاتی ہے اور ڈیلیوری کے بعد 6 ماہ تک اس کی تجدید کی جاسکتی ہے۔ پولیس ہیڈ کوارٹر (Questura) میں اپائنٹمنٹ کے دن تجدید کے لیے آپ کو برتھ سرٹیفکیٹ لانا ہوگا۔

بچے کی پیدائش کے بعد 6 ماہ کی مدت ختم ہونے کے بعد، اجازت نامے کی مزید تجدید نہیں کی جاسکتی ہے اور نہ ہی اسے کام یا باقی ملازمت کے لیے رہائشی اجازت نامہ میں تبدیل کیا جاسکتا ہے۔ تاہم، اسے خاندانی وجوہات کی بنا پر رہائشی اجازت نامہ میں تبدیل کیا جاسکتا ہے اگر اطالوی قانون کے تحت خاندان کے دوبارہ اتحاد کے لیے تقاضے پورے ہو جائیں۔

خاندانی رہائشی اجازت نامہ میں تبدیلی کے لیے درخواست دینے کے لیے کیا تقاضے ہیں؟

آپ تبدیلی کے لیے درخواست دے سکتے ہیں اگر:

● آپ کے پاس "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ ہے جس کی میعاد ایک سال سے زیادہ نہیں گزری ہے۔

● آپ اپنے شریک حیات کے ساتھ رہتے ہیں جو اٹلی میں قانونی طور پر مقیم ہے؛

- آپ یہ ظاہر کرتے ہیں کہ آپ کے پاس "اہل" رہائش ہے، یعنی کہ یہ اطالوی قانون کے حفظان صحت اور حفظان صحت کے تقاضوں کو پورا کرتا ہے اور اس میں رہنے والے خاندان کے اراکین کی تعداد کے لیے کافی ہے: آپ کو ( Questura ) پولیس ہیڈ کوارٹر میں "رہائش کی اہلیت" لانی ہوگی۔ سرٹیفکیٹ ("certificato di idoneità dell'alloggio")
- ("رہائش کی مناسبت کا سرٹیفکیٹ") آپ کی میونسپلٹی کی طرف سے جاری کردہ؛
- ثابت کریں کہ آپ کے پاس کافی معاشی وسائل ہیں: مطلوبہ کم از کم آمدنی کا حساب سماجی الاؤنس کی سالانہ رقم (2023 کے لیے €6542.51) کو مد نظر رکھ کر کیا جاتا ہے، جس میں خاندان کے ہر فرد کے لیے نصف کا اضافہ ہوتا ہے۔ اگر یہ آپ کا شریک حیات ہے جو خاندان کی کفالت کرتا ہے، تو آپ کو، تنخواہ کی رسید (CUD) یا ٹیکس گوشواروں کے ذریعے یہ ثابت کرنا ہوگا کہ اس کی آمدنی قانون کے کم از کم تقاضوں کو پورا کرتی ہے۔

ہاؤسنگ کی اہلیت کا سرٹیفکیٹ حاصل کرنے کے لیے کس سے رابطہ کیا جانا چاہیے؟

میونسپلٹی کو درخواست دینا ضروری ہے۔ ہاؤسنگ اہلیت کے سرٹیفکیٹ کے لیے گھر کے مالک یا کرایہ دار یا ہاؤسنگ میں مہمان نوازی کرنے والے شخص کی طرف سے درخواست دی جاسکتی ہے۔ درخواست کیسے جمع کرنی ہے اور کون سے فارم پُر کرنے ہیں، اپنی میونسپلٹی سے پوچھ گچھ کریں۔ یہ تقریباً ہمیشہ ایک آن لائن طریقہ کار ہوتا ہے: اگر آپ کو مدد کی ضرورت ہو، تو آپ سرپرستی سے رجوع کر سکتے ہیں۔ ہاؤسنگ کا کیڈسٹرل پلان، یعنی گھر کا نقشہ، درخواست کے ساتھ منسلک ہونا چاہیے۔

کیا "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامے کے لیے غیر پیدا نشی بچے کا باپ بھی درخواست دے سکتا ہے؟

ہاں، حاملہ عورت کے ساتھ رہنے والے شوہر کی طرف سے بھی اسی مدت کے لیے رہائشی اجازت نامے کی درخواست کی جاسکتی ہے۔

اگر آپ کی بیوی حاملہ ہے اور آپ اٹلی میں مقیم ہیں، تو آپ شادی کے بندھن کو ثابت کر کے "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے اجراء کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔ پولیس ہیڈ کوارٹر (Questura) میں تقرری کے دن، آپ کو درحقیقت، شادی کی دستاویزات، اطالوی میں ترجمہ شدہ اور قانونی طور پر لانا ہوں گی۔

اگر، دوسری طرف، آپ شادی شدہ نہیں ہیں، لیکن اپنے بچے کی ماں کے ساتھ مل کر رہتے ہیں، تو آپ پیدائش کے بعد اور 6 ماہ کی مدت کے لیے "طبی علاج" کے لیے رہائشی اجازت نامہ کے لیے درخواست دے سکتے ہیں (Questura)۔ پولیس ہیڈ کوارٹر میں تقرری کے دن آپ کو ولدیت ثابت کرنے والا پیدائشی سرٹیفکیٹ لانا ہوگا۔

کیا آپ اس رہائشی اجازت نامے کے ساتھ اٹلی میں کام کر سکتے ہیں؟

نہیں، یہ رہائشی اجازت نامہ آپ کو اٹلی میں کام کرنے کی اجازت نہیں دیتا ہے۔

نوزائیدہ بچے کے کیا حقوق ہیں؟

نومولود بچے پر بھی وہی حقوق ہیں جو اس کے والدین کے ہیں۔ لہذا، اسے شہری رجسٹریشن اور نیشنل ہیلتھ سروس کے ساتھ رجسٹریشن کا حق حاصل ہے: یہ آپ کو ماہر اطفال کا انتخاب کرنے کی اجازت دیتا ہے۔

Sheet realised by:

Alessandra Pelliccia, Silvia Misirocchi, Marilena Passaretti

